



Facultat de Ciències Humanes
i Socials - FCHS
Departament de Ciències
de la Comunicació

Grau en Periodisme

TREBALL FINAL DE GRAU

Castelló a València: una disputa amb història

Autores del Treball: JÚLIA ORTIZ IBORRA (73661279F)

ÀNGELA PRESENÇA ALANDES (20499007G)

Tutora del Treball: TERESA DELATORRE LÁZARO

Modalitat del Treball: Línia C1. Reportatge Audiovisual

Curs: 2020/2021

ÍNDEX

Plantejament.....	2
1. Introducció	2
2. Objectius.....	2
3. Justificació del Tema	4
Treball de Producció.....	5
1. Fase de preproducció	5
1.1. Justificació de les fonts.....	5
1.2 Pla de Preproducció.....	7
1.3 Guió Literari	8
1.4 Material Tècnic i Equip de Treball.....	8
1.5 Permisos.....	8
1.6 Pressupost.....	9
2. Fase de producció	9
2.1. Pla de producció	9
2.2. Enfocament	9
2.3 Guió Definitiu/ Tècnic.....	10
2.4 Estructura del projecte.....	10
3. Fase de postproducció.....	11
4. Fase d'emissió.....	12
Resultat Final	13
Bibliografia.....	15
Summary.....	17
Annexos	21

PLANTEJAMENT

1. INTRODUCCIÓ

Castelló és un municipi de 7054 habitants, situat a la comarca de la Ribera Alta, a la província de València. Des dels seus orígens ha estat identificat amb diversos noms: Vilanova de Castelló, Castelló de la Ribera, Villanueva de Castellón i, fent la vista més enrere, Castelló de Xàtiva.

La falta d'un acord per tal d'establir un topònim identificatiu va originar una controvèrsia, que va desembocar en la divisió dels mateixos ciutadans i administracions locals. En 2020, amb la publicació del Decret 112/2020 de 4 de setembre, es va posar fi al conflicte que acumula quasi quaranta anys de duració. Així doncs, aquest municipi va instaurar com a oficial l'única paraula comú en totes les seues variants històriques.

No obstant això, quan pareix que la pau lingüística ha aplegat al poble, el conflicte el reobri altra localitat. Castelló de la Plana, capital de la província de Castelló, al nord de la Comunitat Valenciana, ha mostrat el seu desacord amb aquesta decisió. Justifica que pot haver-hi confusió entre ambdues localitats i que només la capital castellonenca pot anomenar-se així. Una posició que pot posar en perill el soterrament del conflicte del poble riberenc.

2. OBJECTIUS

Per la seua càrrega social, l'**objectiu general** del present reportatge periodístic és indagar sobre un conflicte jurídic d'actualitat. La disputa existent entre dos municipis de la Comunitat Valenciana que s'identifiquen amb el mateix topònim, Castelló; en la província de València i Castelló de la Plana, en la província de Castelló.

D'altra banda, l'**objectiu específic** és donar a conèixer el motiu de l'existència d'un municipi anomenat Castelló, a València. Així, s'explica el conflicte que, des de fa anys,

entorpeix la convivència dels veïns d'aquesta localitat valenciana. El reportatge convida a la reflexió de manera que, després del visionament, qualsevol espectador pugua extreure les seues pròpies conclusions. Com a conseqüència, la imparcialitat ha donat lloc a la narració dels esdeveniments des de totes les perspectives.

Aquests dos objectius es poden desglossar de la següent manera:

1. Crear una peça audiovisual que resumisca tots els esdeveniments de manera clara i concisa.
2. Explicar la història de tots els canvis de nom pels que ha passat el municipi de Castelló.
3. Contar els fets de manera que totes les perspectives estiguen plasmades en el projecte.
4. Aclarir en quin moment i com es va crear un conflicte entre els topònims de Villanueva de Castellón i Castelló de la Ribera.
5. Mostar com s'ha derivat al nom actual de Castelló.
6. Fer conèixer el motiu de l'elecció de Castelló.
7. Mostrar tot el que el nom d'un poble pot ocasionar.
8. Conscienciar a la població de la importància de parlar les coses, evitant conflictes.
9. Fer reflexionar. L'espectador ha d'estar capacitat de poder extreure les seues pròpies conclusions.

3. JUSTIFICACIÓ DEL TEMA

Per tal d'entendre el present és necessari conèixer el passat. Que un poble a la província de València s'anomene Castelló a seques pot resultar cridaner, de la mateixa manera que li ho va paréixer a l'alcalde de Castelló de la Plana. A més, que siga una decisió derivada d'una disputa que ha durat dècades i que es tanca, en principi, l'any 2020 li atorga més interès al tema.

Així, amb el **títol**, *Castelló a València: una disputa amb història*, es pretén transmetre les idees anteriorment esmentades. En primer lloc, «Castelló a València», plasma el nom del poble, reivindicant així la decisió presa pel mateix. A més, ubica a l'espectador i fa que s'assabente sobre el que va a veure. Pel que fa a «una disputa amb història», resumeix tota la narració que posteriorment s'explicarà al llarg de la peça informativa.

La controvèrsia entorn del topònim d'aquest municipi s'ha narrat, quasi sempre, mitjançant peces periodístiques curtes. Gran part d'elles han sigut articles als periòdics o notícies de dos minuts als informatius valencians. Per aquest motiu, calia abordar el tema amb claredat i, sobretot, amb molta més profunditat.

Tots els municipis que formen l'entramat social són peça clau per a la bona convivència. Així la importància de contar la seua història es fa necessària, per tal que els poc inclinats al fet que aquesta localitat adopte el nom de Castelló acurten posicionaments que no venen al cas. Que no siguen els de fora qui posen traves al soterrament de la destal. De la mateixa manera, es feia necessari contar l'origen del conflicte per als mateixos veïns de Castelló, que han viscut la història del seu poble des de la seua posició.

A tot l'esmentat, cal afegir que una de les dos components del grup, que porta endavant aquest Treball Final de Grau, pertany a Castelló. D'aquesta peculiaritat emana un dels altres motius pels quals s'ha escollit aquest reportatge. Un tret que fa que aquest tema siga pròxim a les seues creadores i es tracte des de l'estima i el respecte.

TREBALL DE PRODUCCIÓ

1. FASE DE PREPRODUCCIÓ

Abans de començar amb la gravació, es feien necessàries algunes activitats com buscar documentació, pensar l'enfocament adequat, pensar les fonts que poden aportar la informació adequada o traure idees innovadores per tal de crear el contingut més adient. Així, en aquesta part queda recollit tot aquest procediment previ a la creació del reportatge audiovisual.

1. 1 Justificació de les fonts

S'han escollit un total de nou fonts personals així com documentals pertanyents a diversos àmbits relacionats amb la temàtica del reportatge. En tractar-se d'un reportatge d'interés social respecte a una localitat en concret, s'han escollit figures representatives del municipi, així com estudiosos i cronistes de la història d'aquest. D'altra banda, es compta amb dues fonts oficials per tal d'aportar informació més detallada respecte a la part administrativa del procés de canvi de nom de Castelló.

El qüestionari amb les preguntes que els membres de l'equip de treball van preparar per a les entrevistes es pot trobar a l'annex **(annex núm.1)**.

Alcaldia

Óscar Noguera Alberola és l'alcalde de Castelló, la seua perspectiva i testimoni són la base sobre la qual s'assenta l'actualitat del municipi. Com a representant major de Castelló, aporta informació de primera mà sobre l'estat dels tràmits que s'han realitzat respecte als diversos canvis de nom. Així com ens transmet l'opinió general dels habitants de la localitat respecte al cas.

Amparo Marco és l'alcaldesa de Castelló de la Plana. El seu partit és el que va decidir posar en marxa un recurs en contra del canvi de nom de Castelló amb el suport de l'oposició. D'aquesta manera, ella és qui millor pot explicar el punt de vista de

l'ajuntament i a què es deu el seu posicionament. Al mateix temps, igual que en el cas anterior, representa a tots els ciutadans i ciutadanes de la ciutat de Castelló de la Plana.

Antoni Vizcaino Puche va ser l'alcalde de Castelló al període comprés entre 1987-1995, pel partit d'EUPV. Es compta amb el seu testimoni per ser una figura rellevant durant els anys on es va viure l'etapa més conflictiva respecte al nom del municipi riberenc. Ell va ser una de les figures que va defensar a ultrança el nom de Castelló de la Ribera.

Partits de l'oposició a Castelló

S'ha considerat oportú contactar amb els representants dels diversos partits de l'oposició a causa de la seua participació en la votació del canvi de topònim. Així, s'ha comptat amb la intervenció d'**Hortensia Gómez Liácer**, l'actual representant del PSOE a Castelló; **Vicen Caerols Vidal**, del PP, i **Bryan Richart Chafes**, portaveu d'Esquerra Unida.

Estudiosos

Francesc Xavier Martí Juan és un reconegut estudiós de la història de Castelló, a més de ciutadà d'aquest. Ha format part de manera directa en la investigació de la trajectòria dels noms del poble valencià. Com a resultat, ha publicat diversos articles al respecte. Entre ells destaca *El conflicte de 'villanueva de castellón' / 'Castelló de la ribera': plantejament i proposta de resolució*, elaborat per a la VI Jornada d'Onomàstica.

Vicent Ribes Iborra és l'actual cronista i historiador de Castelló. La seua dedicació a la població aporta una perspectiva detallada dels fets ocorreguts a la localitat des de l'inici del conflicte. Baix la seua autoria, es troben alguns llibres com *Històries de Castelló* o *Secrets del Castelló set-centista*.

Administració

Maite Mollà Villaplana com a tècnica superior d'Onomàstica de l'Acadèmia Valenciana de la Llengua avala els tràmits administratius del procés dels diversos

canvis. En tractar-se d'una font oficial no emet cap mena de judici de valor. Una perspectiva que conta els fets tal com han succeït, amb el suport dels documents burocràtics.

Fonts documentals

En primer lloc, s'ha fet ús del **document de l'AVL anomenat *Denominació dels Municipis Valencians***, que recull els mots de les localitats pertanyents a la Comunitat Valenciana. A partir d'aquest s'han confirmat ambdues denominacions del municipi exposat al reportatge.

Per tal de reforçar les nocions dels esdeveniments, s'ha consultat l'escrit de l'estudiós abans esmentat, Francesc Xavier Martí i Juan, en la VI Jornada d'Onomàstica de l'Acadèmia Valenciana de la Llengua. El text que porta com a títol ***El conflicte de 'Villanueva de Castellón' / 'Castelló de la ribera': plantejament i proposta de resolució*** tracta en profunditat l'origen dels noms, així com cadascun dels conflictes derivats de la controvèrsia.

Decrets publicats al Diari Oficial de la Generalitat Valenciana on s'aproven els noms de Villanueva de Castellón, de Castelló de la Ribera i el de Castelló. En la mateixa línia s'han consultats els decrets referents a l'aprovació dels noms de Castellón de la Plana/ Castelló de la Plana - Grao de Castellón/ Grau de Castelló i el definitiu Castelló de la Plana. Tots aquests s'han utilitzat per tal de comprovar i confirmar les dates de canvis de topònim de les respectives poblacions.

1.2 Pla de Preproducció

Una vegada escollides les fonts, perquè tot isca bé i tindre una organització a l'hora de desenvolupar el treball, cal establir un calendari que definisca les dates en què s'ha de dur a terme cada tasca. Per això, s'ha de tindre en compte el temps que es té disponible per tal de fixar cada activitat dins d'un temps concret.

D'aquesta manera, la millor forma de tindre tots els procediments en compte i veure'ls de forma fàcil i visual és que tot quede marcat en una taula de preproducció (**annex núm. 2**).

1.3 Guió Literari

Per a saber què és exactament el que cal gravar, el guió literari (**annex núm. 3**) mostra l'estructura del reportatge de manera completament desglossada. Al mateix temps conté les localitzacions de cada pla. A més, fixa què és el que apareixerà en cada moment, així com les declaracions, la veu en off i les explicacions de la periodista a càmera.

1.4 Material Tècnic i Equip de Treball

Cada dia de rodatge es necessita un material específic que, sovint, sol ser abundant. És important que no s'oblidi res perquè tot isca de la manera que prèviament s'havia plantejat. Per això, en la fase de preproducció s'ha d'anotar tot el que cada dia s'utilitzarà (**annex núm.5**).

En aquest cas, serveix per a que cada comanda que es faja al LabGest estiga completa, sense deixar de costat ninguna peça clau del material que farà falta el dia del rodatge.

1.5 Permisos

Per a poder fer algunes de les activitats que es tenien previstes, s'han hagut de demanar dos permisos (**annex núm. 6**).

D'aquesta manera, la gravació al Monestir de Sant Miquel dels Reis, on té lloc l'entrevista a Maite Mollà, tècnica superior d'onomàstica de l'AVL, no es podia realitzar sense el permís de la Biblioteca Valenciana Nicolau Primitiu.

D'altra banda, per a accedir als documents del registre local de Castelló també és obligatori tenir el permís de l'Ajuntament de Castelló i de la biblioteca municipal.

1.6 Pressupost

Tot el material emprat per al rodatge l'ha proporcionat l'Universitat Jaume I a través del LabGest. No obstant això, s'ha calculat el preu entre el qual, aproximadament, hauria oscil·lat en cas de llogar-lo. A més, les despeses de transport, alimentació i salaris, aquests últims plasmats en el Butlletí Oficial de l'Estat, també es poden consultar (**annex núm. 7**).

2. FASE DE PRODUCCIÓ

2.1 Pla de Producció

En aquesta part del projecte és on comença la part del rodatge. Així doncs, de la mateixa manera que en la fase de preproducció, s'ha elaborat una espècie de graella en la que s'ha plasmat l'horari de les diverses entrevistes, així com gravacions de plans recurs (**annex núm. 8**).

2.2 Enfocament

El reportatge tracta un tema d'**interés social** motivat per una polèmica amb un llarg recorregut. Es parteix de la base de la imparcialitat, atorgant-li prioritat als fets històrics i oficials. L'enfocament ha estat pensat perquè qualsevol persona pugui entendre l'entramat, ja que, sovint, als documents poden resultar complicats d'entendre, aplegant, inclús, a la malversació dels esdeveniments amb el pas dels anys.

D'ací el motiu de l'elecció de les fonts, sent gran part d'elles representants de diverses administracions i estudiosos. També l'ús d'opinions dispars i vivències personals aporten dinamisme a la narració. Així, han estat ubicades de manera que s'allibera la tensió generada en la trama amb les declaracions d'alguns entrevistats.

2.3 Guió Definitiu/ Tècnic

Junt amb el guió literari, el guió tècnic (**annex núm. 4**) ha ajudat al fet que el posterior muntatge fora més fàcil i ràpid. Cadascuna de les seqüències està pautada amb el contingut que té. De la mateixa manera, figura el temps de duració de cada un i el temps de muntatge que ha suposat.

2.4 Estructura del Projecte

S'ha apostat per una **estructura cronològica**. Per tal de comprendre cada part del reportatge s'ha considerat que, en primer lloc, calia posar en context a l'espectador. D'aquesta manera, es comença fent un recorregut per la història des dels orígens, incidint en el moment en què es va crear el conflicte entre els dos noms més polèmics: Villanueva de Castellón i Castelló de la Ribera. Per tal de completar aquestes dades, Antoni Vizcaino, alcalde en el moment en el qual es va establir per primera vegada com a oficial Castelló de la Ribera, conta una anècdota que conclou la primera part de la peça.

En segon lloc, seguint amb l'ordre dels fets tal com van ocórrer, s'aplega a l'actualitat, que dona pas a explicar la situació local i administrativa en la qual es troba Castelló. Així, combina aquesta informació amb la posició que tenen al respecte tant els partits de l'oposició del poble de Castelló com l'Ajuntament de Castelló de la Plana. Seguidament, es contrasten les anteriors posicions amb les declaracions de Maite Mollà, de l'Acadèmia Valenciana de la Llengua, que afig els requisits administratius per poder fer el canvi de topònim i incideix en què l'última paraula la tindran els tribunals.

Per últim, el reportatge acaba amb les declaracions de Vicen Caerols, portaveu del Partit Popular de Castelló, que, junt amb les anteriors paraules d'Amparo Marco, alcaldessa de Castelló de la Plana, plasmen que el conflicte amb el nom encara no ha aplegat al final, de manera que, per molt que vulga anomenar-se Castelló a seques el problema seguirà sent el mateix.

3. FASE DE POSTPRODUCCIÓ

El **software** que s'ha utilitzat per al muntatge de la peça audiovisual és Adobe Premiere Pro CC. D'altra banda, també s'ha emprat l'Adobe Indesign Pro CC per a la realització dels **rètols**, que són totalment informatius. Així, sols ubiquen a l'espectador i fan possible que pugui conèixer a les persones que apareixen en cada moment. Amb la mateixa intenció, també s'ha decidit col·locar dos titulars destacats dels principals periòdics regionals sobre el tema.

Respecte a la **tècnica** que s'ha seguit, en la fase de preproducció es va pensar en fer que els entrevistats siguin els que contenen l'entramat de la història. D'aquesta manera, en algunes ocasions s'ha utilitzat dos càmeres, per a disposar de dos plans de l'entrevistat i donar-li així més rellevància. I en altres s'han utilitzat tres per a obtenir a la mateixa vegada plans recurs. Aleshores, en la fase de postproducció s'han combinat els diversos plans per obtenir el resultat desitjat.

Malgrat això, també s'ha inclòs **veu en off**. La dificultat del tema del reportatge complica que l'espectador entenga el que es pretén explicar sols amb les declaracions de les fonts. De la mateixa manera, com els entrevistats saben a la perfecció tot el que va passar, de vegades no donen la informació de forma completa, el que fa encara més difícil la comprensió dels esdeveniments. Per eixe motiu s'ha decidit introduir la presència de la periodista, en imatge i en veu en off, que va lligant les diferents parts de la peça.

Finalment, pel que fa a la **música**, en un principi s'havia pensat fixar-ne una sense drets d'autoria que sonara de fons durant tot el reportatge, per a dotar la narració de major dinamisme. Tot i això, després de provar-ho s'ha vist que la música de fons no combina amb el tema del projecte. Així, s'ha decidit que la música aniria al principi de la peça i que les imatges posteriors sols tinguen com acompanyament el so ambient.

4. FASE D'EMISSIÓ

El **canal** idoni per emetre aquest reportatge és la televisió valenciana À Punt. *Castelló a València: una disputa amb història* es produeix en valencià, per tant és un producte que ajuda a fomentar la parla valenciana, tret propi d'aquesta emissora. Pel tema que tracta i el seu interès social, el reportatge s'emetria a l'**espai** *Va passar ací*.

És un programa de reportatges en el que es viatja per diversos municipis de la Comunitat per contar fets i esdeveniments destacats, així com anècdotes i curiositats. Aquests documentals tenen duracions d'entorn de mitja hora, el que fa que aquesta peça s'adeqüe a les seues característiques. Una altra opció es troba als caps de setmana, on no hi ha un espai amb programació fixa entre les 16 i 18 hores. Així, el reportatge s'emetria en la franja horària de sobretaula. Després es podria visionar de forma en línia en l'espai *A la Carta* de la web.

Respecte al **públic objectiu**, per proximitat va dirigit a la població valenciana. Aquest ha estat un tema tractat durant tot el seu procés principalment a periòdics locals i provincials, com *El Levante*, *Las Provincias* o el *Diari La Veu*. A més, en tractar-se d'una població menuda, la resta del país pot no estar assabentada del succeït o que no siga del seu interès.

RESULTAT FINAL

Castelló a València: una disputa amb història ha suposat un repte en tots els aspectes. En primer lloc, el **tema** del reportatge és **complicat d'explicar**. Així ha resultat difícil plasmar les idees de manera que s'entenguen clarament. A més, els entrevistats contestaven a les preguntes deixant a banda informació essencial, perquè ells ja saben el que va passar. Així, s'ha hagut de repreguntar i insistir en algunes qüestions.

Quant al **temps**, el fet d'ajustar-se a aproximadament quinze minuts, també ha dificultat que el tema es pugui tractar amb més profunditat. Pot ser amb uns minuts més s'hagueren pogut aclarir més aspectes d'aquest. No obstant això, es considera que s'ha aconseguit ajustar el contingut al temps disponible, de manera que tot queda prou resumit i l'espectador pot entendre que és el que es vol explicar, que era un dels objectius principals.

D'altra banda, la **reducció de l'equip de treball** ha obligat a fer que cada persona haguera d'assumir diferents rols completament nous i diferents. Això i el fet de ser la primera vegada que s'afronta un treball de producció d'aquestes característiques, ha portat alguns **punts febles** al reportatge. La qualitat del so d'algunes entrevistes, així com la il·luminació, no han estat adequats. També el moviment d'alguns plans recurs. Però, finalment, s'ha pogut remeiar el que ha anat corrent al llarg del procés.

Tot i això, tot el treball d'investigació i saber plasmar-lo posteriorment amb una estructura correcta, és un **punt fort**. A més, la varietat de les fonts enriqueix el discurs, ja que no es limita a dues o tres veus. S'ha intentat que foren les més variades i correctes possibles.

Els **membres del grup** han treballat en tot moment de **manera conjunta**. Sempre s'ha intentat coincidir presencialment, de manera que l'ajuda entre les dues parts de l'equip fora completament mútua. En el rodatge, Àngela Presència s'ha fet càrrec de la gravació de les imatges i Júlia Ortiz de fer les entrevistes i dels *speech* a càmera. Però abans de començar ambdues han preparat les càmeres, la il·luminació i el so.

Pel que fa a la feina postproducció, també s'ha seguit el mateix mètode. Per una banda, repartiment de la feina per poder avançar per separat i, de l'altra, reunions presencials per ajuntar el que s'havia avançat i fer coses noves de manera conjunta. Tot això ha permès la correcta elaboració de les diferents parts del treball amb ajuda constant i recíproca.

BIBLIOGRAFIA

Acadèmia Valenciana de la Llengua. (2021, 3 març). *Denominació dels municipis valencians*. [PDF]. València. Recuperado de:
<https://www.avl.gva.es/documents/84900/91479/Denominaci%C3%B3+dels+municipis+valencians/8bc07bb2-7d03-42cb-a97a-2df9a8f66b65>

BOE (2021, 20 maig). *Resolución de 10 de mayo de 2021, de la Dirección General de Trabajo, por la que se registra y publica el Acta del acuerdo relativo a la revisión salarial y actualización de dietas, para el período abril a diciembre de 2021, del II Convenio colectivo de la Industria de la Producción Audiovisual*. Agencia Estatal Boletín del Estado. núm. 120,pps 61825 a 61836 [en línia]. [consulta 17 enero 2021]. Disponible en:
https://www.boe.es/diario_boe/txt.php?id=BOE-A-2021-8425

EIDiario.es. (2020, 8 setembre). *Ni Villanueva de Castellón ni Castelló de la Ribera: Castelló*. EIDiario.es [en línia]. [consulta 17 enero 2021]. Disponible en:
https://www.eldiario.es/comunitat-valenciana/comarcas/villanueva-castellon-castello-ribera-castello_1_6207096.html

El Pueblo. (2019, 26 novembre). [Vídeo]. Cine en Red [en línia]. Cadis. [consulta 1 mayo 2021]. Disponible en: <https://cineenred.org/el-pueblo/>

Función y Sueldo. (2021). WageIndicator subsite collection [en línia]. [consulta 1 maig 2021]. Disponible en:
<https://tusalario.es/carrera/funcion-y-sueldo/tecnicos-audiovisuales-y-de-radiodifusion>

Inicio. (2021). Generalitat Valenciana [en línia]. [consulta 2 febrero 2021]. Disponible en: <https://dogv.gva.es/es>

Lahoz, J. F. (2009, 6 octubre). *El nombre de Villanueva de Castellón*. Las Provincias [en línia]. [consulta 26 gener 2021]. Disponible en:
<https://www.lasprovincias.es/valencia/20091006/ribera/nombre-villanueva-castellon-20091006.html>

Martí, F. X. (2012). El conflicte de 'villanueva de castellón' / 'castelló de la ribera': plantejament i proposta de resolució. En *Actes de la IV Jornada d'Onomàstica Alzira 2012* (pp. 287–297). [PDF]. Publicacions de l'Acadèmia Valenciana de la Llengua. Disponible en: https://www.avl.gva.es/documents/31987/54305/Actes_11

Moratalla, C. C. (2020, 10 setembre). *L'Ajuntament de Castelló al·legarà contra el canvi de nom de Villanueva de Castellón (València)*. Castelló Extra [en línia]. [consulta 17 enero 2021]. Disponible en: <https://castelloextra.com/castello/ayuntamiento-castello-contra-cambio-nombre-villanueva-de-castellon/>

Plaza, S. E. L. (2020, 14 setembre). *Castelló: història d'un conflicte*. Valencia Plaza [en línia]. [consulta 17 enero 2021]. Disponible en: <https://valenciaplaza.com/castello-historia-dun-conflicte>

Ribes, V. (2021). *El Nostre Castell. Noves Hipòtesis*. Castelló: Ajuntament de Castelló.

Ribes, V. (2021). *L'origen del Nostre Poble*. Castelló: Ajuntament de Castelló.

Salario de un Periodista en España. (2021, 13 febrer). indeed. [en línia]. [consulta 1 maig 2021]. Disponible en: <https://es.indeed.com/career/periodista/salaries>

(s.n). *Alquiler material audiovisual en Madrid y Barcelona*. (2021, 11 maig). Avisual PRO [en línia]. [consulta 1 maig 2021] Disponible en: <https://www.avisualpro.es/>

(s.n). *Costes para las empresas por contratar a un trabajador*. (2019, 3 juny). Ocupa2, Agencia de Colocación [en línia]. [consulta 1 maig 2021]. Disponible en: <https://ocupa2.com/blog/contratos-laborales/costes-para-empresas-contratar-un-trabajador/#:~:text=La%20cuota%20%C3%BAnica%20de%20134,77%20euros%20para%20el%20trabajador.&text=La%20base%20m%C3%ADnima%20de%20cotizaci%C3%B3n,de%20cotizaci%C3%B3n%20mensual%3A%201.050%20%E2%82%AC>.

(s.n). *Cuánto cuesta un seguro de responsabilidad civil (2021)*. (2021). Asegura tu negocio [en línia]. [consulta 1 maig 2021]. Disponible en: <https://www.aseguratunegocio.com/guias/cuanto-cuesta-seguro-responsabilidad-civil#:~:text=En%202020%2C%20el%20precio%20medio,pag%C3%B3%20m%C3%A1s%20de%20200%20EUR>.

Villanueva de Castellón. (2021, 4 maig). [Wikipedia]. Wikipedia, la enciclopedia libre [en línia]. [consulta 26 gener 2021]. Disponible en: https://es.wikipedia.org/wiki/Villanueva_de_Castell%C3%B3n

SUMMARY

“Castelló a València” is an audiovisual report of a social nature which tells the story of Castelló and how it was named, a municipality of 7054 inhabitants located in la Ribera Alta, a local region in the province of Valencia.

Since its inception, Castelló has been identified by several different names, such as: Vilanova de Castelló, Castelló de la Ribera, Villanueva de Castellón or Castelló de Xàtiva. The attempt to regulate this great diversity and breadth of opinions and finding a suitable name that would represent all the inhabitants of the town ended up in a local division of both the citizens and local administrations themselves.

On October the 4th of 2020, Castelló was definitely established as the official name of this region, as it was the only common name in all its historical variants, attempting to end the conflict that had been going on for four decades. Despite this fact, however, Castelló de la Plana still does not approve the formalization. Appealing to the similarities of the names, it justifies that only the capital city can be called Castellón, to avoid introducing any confusions. Amparo Marco, Mayor of Castellón de la Plana, has submitted a complaint to the Superior Court of Justice, an action that could jeopardize the burying of the conflict.

The general objective of this report revolves around the union of the people, carrying an important social burden. The aim is to explain the origin of the two most controversial names, Villanueva de Castellón and Castelló de la Ribera, which unleashed and triggered the conflict. Thus, it sets out the reasons for the various implementations from an historical point of view and shows how they have derived in the current name.

On the other hand, it is also intended to state the reasons why a municipality in Valencia should be named Castelló. The controversial point around this name has only been exposed and disputed in short journalistic pieces of minor importance such as articles in local papers or a two-minute media release in the local news. Hence, it was necessary to look into the matter and address the issue in more detail and depth. The

feature calls for reflection, it is an invitation for the audience to individually draw their own conclusions. It is impartially narrated in order to go over and be on the subject of different points of view. The sources have been selected in a way to ensure that they were representative figures of the present-day city, as well as chroniclers of its history. Furthermore, it relies on two official sources for providing more detailed information regarding the administrative part of the name change process.

The work process has been divided into three phases: pre-production, production and post-production. Prior to beginning recording, it was fundamental to gather information and documenting themselves about it, finding the suitable and reliable sources, thinking about the right approach or coming up with innovative ideas to create an appropriate content. Thus, the pre-production part includes all this procedure.

Besides, it is necessary to establish a work plan with a timetable in which the team organization and due dates are arranged. In order to schedule the activities and tasks, time must always be considered. It is crucial to set each activity within a specific time period. It should state the materials that will be used, as well as the permits that will be required and a consideration of overall economic cost.

The production part is when it comes to action. Having a clear structure is key to being able to developing the ideas and performing the recording. The producers have opted for giving it a chronological order. The structure is divided into three parts. First, the audience needs to be put into context. For this reason, the report begins by taking us around the history of its origins, emphasizing on the outbreak of the names' polemic: Villanueva de Castellón i Castelló de la Ribera. As a means to complete the information on this matter, Antoni Vizcaino, mayor at the time when Castellón de la Ribera was first officially established, draws a personal anecdote that ends the first part of the piece.

Secondly, following the chronological order in which the events took place, it brings out and explains the present local and administrative situation in which Castellón finds

itself, and the position it holds in the Castellón de la Plana City Council. The circumstances are told through the testimonies of the Mayors of both localities.

However, the statements of the spokesmen of the opposition parties of the town of Castellón together with the words of Amparo Marco, suggest that the confrontation has not yet come to an end. Eventually, the report closes with the declaration of Maite Mollà, a member of the Valencian Language Academy, who tells us about the current situation in Castellón and what would happen in the event that the appeal prospered.

As for the technique followed, during the pre-production phase was decided to let the interviewees be the ones who tell the plot of the story through their speech. Nonetheless, a narrator's voice-off has been included to describe some more events because the subject of the report is difficult to understand only by the statements of the sources. Sometimes, they unconsciously omit part of the events' information that they take for granted but the audience is not aware of. Hence, the voice-over of the journalist helps linking the different ideas and parts of the overall piece.

Regarding the music choice, at first the idea was to add a copyright-free song that would sound as a background to give some dynamism to the narration. However, it did not fit the theme of the project, so it was decided to use only ambient sound. Hence, it was decided that the music would go to the beginning of the piece and that the subsequent images will only be accompanied by the ambient sound.

The target audience of this report is the Valencian population. This topic has been covered and analyzed by local and provincial newspapers, such as El Levante, Las Provincias or La Veu. It has not reached a national level, it is not in the best interest of the rest of autonomous communities of Spain. If it were to be broadcasted, it should be emitted through the valencian television channel "A Punt". "*Castelló a València: una disputa amb història*" has been produced in the Valencian language, therefore, it is a product that helps to promote the language.

According to its social interest, the report would be included in the “Va passar ací” section of the channel. It is a program in which outstanding facts and events, as well as anecdotes and curiosities of different regions of the Community are reported. The documentaries last approximately half an hour each, so this piece would perfectly suit the timing. Also, it could be included in the weekend’s evening opening between 16-18h. Lastly, it should be uploaded to the official website so that it can be accessed from the online “A la Carta” menu. This way, those interested can watch it when it suits them best.

The project has been an important challenge in all aspects of the process. Firstly, because the the subject dealt with is difficult to explain within such a short space of time. On top of that, the reduction in the number of people in the work-team has forced the remaining one to deal with new roles, challenges and responsibilities. All the above combined with the fact that it is the first time that a production work of this nature has been undertaken by this team, has brought some weaknesses to the final project. Still, the research background has remained a strong point. In addition, the variety of sources enriches the discourse.

The members of the group have worked together at all times. There have been lots of face-to-face meetings in order to plan, set up, organize, carry out, cooperate and give constant, mutual support.

ANNEXOS

ANNEX 1. QÜESTIONARI**Oscar Noguera.** Alcalde de Castelló.

1. Quan es va iniciar el conflicte amb el nom del poble?
2. Davant oficialitzar un nom definitiu, què és el que tenia clar el vostre partit?
3. Des de que esteu en l'alcaldia, com heu estat organitzant el fet de identificar al poble per no crear disputa aquests anys?
4. Com es va decidir que Castelló fora la denominació final? Qui ho va decidir?
5. Per què el canvi de nom no s'ha consultat al poble?
6. Considera que el topònim de Castelló pot posar fi a tots els anys de controvèrsia? O pel contrari, continua havent-hi desaprovació entre la resta de partits i la ciutadania?
7. En l'àmbit econòmic, quina quantitat estima que s'ha gastat aquest poble al llarg dels diversos canvis de nom?
8. Que opineu sobre la desaprovació de l'alcaldessa de Castelló de la Plana? Creieu que pot posar en perill el nom de Castelló?
9. Estaríeu disposats a afrontar un altre canvi?

Francesc Xavier Martí i Juan. Estudiós de la història de Castelló.

1. Quin és el primer nom amb què es va anomenar el municipi de Castelló?
2. Quan es va iniciar el conflicte amb el nom al poble?
3. Quin és l'origen del nom de Villanueva de Castellón? I quin el de Castelló de la Ribera?
4. Històricament, és adequat l'actual nom de Castelló?
5. Recordes algun fet o alguna anècdota respecte al nom?

Vicent Ribes. Cronista i historiador de Castelló.

1. Quin és el primer nom amb què es va anomenar el municipi de Castelló?
2. Quin és l'origen del nom de Villanueva de Castellón? I quin el de Castelló de la Ribera?
3. Quines conseqüències han tingut per a Castelló aquests canvis?
4. Recordes algun fet o alguna anècdota que haja sorgit respecte al nom que t'haja marcat?

Maite Mollà. Tècnica Superior d'Onomàstica de l'AVL.

1. Quin és el procediment per canviar el nom d'un municipi?
2. Per modificar el topònim d'un poble cal alguna justificació?
3. Personalment, què pensa dels successius canvis de nom que ha tingut el poble de Castelló durant tota la seua història?
4. Creu que tant de canvi pot afectar d'alguna manera al municipi?
5. Què opina del recurs presentat per l'alcaldessa de Castelló de la Plana en desacord amb l'aprovació del nom?
6. Té alguna possibilitat de fer-la arrere?
7. En el cas que, finalment, el dictaminat fóra favorable per a Castelló de la Plana, què hauria de fer Castelló per tal d'establir un nom definitiu?

Horte Gómez (PSOE); Vicen Caerols (PP); Bryan Richart (EU). Partits de l'oposició.

1. Des del vostre partit, penseu que era necessari realitzar un canvi de nom respecte Villanueva de Castelló?
2. Què opina sobre el nom de Castelló?
3. Per què el seu partit es va abstenir?
4. Per què no es va consultar el canvi al poble?
5. El nom del poble ha sigut en algun moment qüestió de campanya electoral?

Amparo Marco. Alcaldessa de Castelló de la Plana.

1. Oficialment, quin és el nom de la ciutat?
2. Amb quin nom es referiu a aquest municipi de manera habitual? (Als documents administratius, llibrets de festes i altres, quin nom es posa?)
3. Que opina sobre el canvi de nom del municipi de la Ribera Alta anomenat ara Castelló?
4. Quin procediment legal va iniciar quan es va fer oficial el canvi d'aquest municipi valencià?
5. Vegeu alguna possibilitat de tombar el dictaminat?

Vizcaino. Antic alcalde de Castelló.

1. Com va viure vosté el conflicte amb el nom del poble quan va ser alcalde? Quin ambient es vivia al poble?
2. Per part de l'ajuntament, vau intentar evitar d'alguna manera avivar el conflicte?
3. El nom del poble ha sigut en algun moment qüestió de campanya electoral?
4. Recordes algun fet o alguna anècdota respecte al nom que t'haja marcat?

Ciudadà/na de Castelló. Veïns i veïnes.

1. Amb quin nom t'has referit sempre al teu poble?

ANNEX 2. PLA DE PREPRODUCCIÓ

Data estimada	Localització	Fonts/ entrevistes concertades	Gravació recursos	Equip de treball	Material tècnic necessari	Permisos necessaris	Observacions	Hores de treball necessàries
13/10/20	Casa	Documentació		Júlia Ortiz Àngela Presència	Articles a diversos periòdics		Consulta d'articles periodístics antics sobre el tema a tractar	2
14/10/20	Casa	Documentació		Júlia Ortiz Àngela Presència	Articles a diversos periòdics		Consulta d'articles periodístics antics sobre el tema a tractar	2
15/10/20	Casa	Documentació		Júlia Ortiz Àngela Presència	Ordinador		Organització dels punts que nosaltres tractariem i el seu enfocament	3
08/11/20	Casa			Júlia Ortiz Àngela Presència	Ordinador		Entrega proposta	x

REPORTATGE AUDIOVISUAL

Castelló a València: una disputa amb història

11/12/20	Casa			Júlia Ortiz Àngela Presència	Ordinador		Aprovació proposta	x
12/01/21	Casa	Documentació		Júlia Ortiz Àngela Presència	Documents Oficials		Lectura documents Redacció preguntes	4
13/01/21	Casa	Documentació		Júlia Ortiz Àngela Presència	Documents Oficials		Lectura documents Redacció preguntes	4
18/01/21	Casa	Buscar contacte i cridar a les fonts		Júlia Ortiz Àngela Presència			Emili Casanova (AVL) Óscar Noguera (alcalde Castelló) Xavi Martí (estudiós de la història de Castelló)	2
19/01/21	Casa	Búsqueda de reportatges de referència		Júlia Ortiz Àngela	Ordinador		Organització del guió del reportatge	5

REPORTATGE AUDIOVISUAL

Castelló a València: una disputa amb història

				Presència			Revisió de les preguntes	
21/01/21	Casa	Buscar contacte i cridar a les fonts		Júlia Ortiz Àngela Presència			Contacte amb Maite Mollà (Tècnica Superior d'Onomàstica de l'AVL) Amparo Marco (alcadessa Castelló de la Plana) Vicent Ribes (historiador) Castelló)	1
22/01/21	Casa	Contacte amb les fonts					Contacte amb Horte Gómez (PSOE) Vicent Caerols (PP) Bryan Richart (EU)	1
25/01/21	Casa			Júlia Ortiz	Ordinador		Organització pla de producció/	2,5

REPORTATGE AUDIOVISUAL

Castelló a València: una disputa amb història

				Àngela Presència			rodatge: entrevistes	
27/01/21	Casa	Contacte amb les fonts		Júlia Ortiz Àngela Presència			Contacte amb Antoni Such (Director General de l'Administració Local)	0,5
27/01/21	Castelló	Reunió amb Xavi Martí (estudiós de la història de Castelló) Visita a l'arxiu municipal		Àngela Presència			Resolució de dubtes respecte la història i d'alguns documents	1,5
27/01/21	Casa			Júlia Ortiz	Ordinador		Redacció i enviament de sol·licitud del permís per a gravar en el Monestir de Sant Miquel dels Reis	1
01/02/21	Casa			Júlia Ortiz Àngela Presència	Ordinador		Organització enfocament del reportatge	4

REPORTATGE AUDIOVISUAL

Castelló a València: una disputa amb història

02/02/21	Casa			Júlia Ortiz Àngela Presència	Ordinador		Passar les preguntes a net Justificació de les fonts Començar a passar el guió literari a net	7
03/02/21	Casa			Júlia Ortiz Àngela Presència	Ordinador		Acabar el guió literari Començar el pla de rodatge	6
	Castelló		Imatges de Castelló	Júlia Ortiz Àngela Presència	Auriculars Trípode video DSLR Sony-NX100, Bateria video Sony-NX100, Càmera Video Sony-NX100, Carregador bateria video Targeta memòria SD 64GB		Proves de tir de càmera i plans recurs	1,5

REPORTATGE AUDIOVISUAL*Castelló a València: una disputa amb història*

	Castelló de la Plana		Imatges de Castelló de la Plana	Júlia Ortiz Àngela Presència	Auriculars Trípode video DSLR Sony-NX100, Bateria video Sony-NX100, Càmera Video Sony-NX100, Carregador bateria video Targeta memòria SD 64GB		Proves de tir de càmera i plans recurs	1,5
--	----------------------	--	---------------------------------	---------------------------------	---	--	--	-----

ANNEX 3. GUIÓ LITERARI

EXT.AUTOVIA DEL MEDITERRANI - DIA

Tràveling des de dins del cotxe en què es veu el trajecte fins al poble de Castelló. Es veuen diversos senyals de Villanueva de Castellón.

EXT.CASTELLÓ - DIA

Pla aeri del castellet de Castelló i del poble.

EXT. ENTRADA DE CASTELLÓ - DIA

Senyalització taxada de Villanueva de Castellón.
Es veuen els rètols que anuncien el títol del reportatge: *Castelló a València: una disputa amb història*.

EXT. AJUNTAMENT DE CASTELLÓ - DIA

JÚLIA ix del cotxe i es dirigeix cap a l'Ajuntament.

Apareix JÚLIA enfront a la càmera a l'Ajuntament de Castelló.

JÚLIA ORTIZ

Ens trobem a Castelló, una localitat de la comarca de la Ribera Alta, en la província de València. Sí, heu escoltat bé, Castelló a seques es troba al territori valencià.

Depenent a qui li preguntes, este poble s'anomena d'una manera o d'una altra. Tot i que el seu naixement data del segle XVI, els veïns d'aquesta localitat porten quasi quaranta anys de disputa per trobar un nom que els identifique.

Apareixen en pantalla diversos titulars de periòdics valencians.

EXT.CASTELLÓ - DIA

Diversos veïns i veïnes del poble diuen com l'anomenen ells en el seu dia a dia.

EXT. PORTA DEL TEATRE - DIA

JÚLIA ORTIZ

La cerca del nom es va iniciar per tal d'establir-ne un en valencià. Però, alguns partits polítics i ciutadans no han estat massa d'acord, d'ací tanta controvèrsia.

EXT. CASTELLÓ - DIA

Es veuen diferents guals, cadascun en un nom diferent.

OFF

Entre les antigues denominacions destaquen Villanueva de Castellón i Castelló de la Ribera.

EXT. FAÇANA BIBLIOTECA MUNICIPAL CASTELLÓ - DIA

JÚLIA ORTIZ

El 8 de setembre de 2020 s'autoritza per part del Diari Oficial de la Generalitat Valenciana el nom de Castelló, l'única de les paraules que tots els anteriors incloïen.

INT. CASA FRANCESC XAVIER MARTÍ - DIA

XAVIER MARTÍ

Resposta a la pregunta: quin va ser el primer nom de Castelló?

Resposta a la pregunta: quina va ser la seua evolució?

Resposta a la pregunta: ¿quan va començar el conflicte entre Villanueva de Castellón i Castelló de la Ribera?

EXT. CASTELLÓ - DIA

Diverses imatges de situacions quotidianes al poble seguides d'una fotografia d'Antoni Vizcaino.

OFF

Per poder entendre bé el conflicte que es va crear entre Villanueva de Castellón i Castelló de la Ribera parlem amb Antoni Vizcaino, el primer alcalde que va aprovar Castelló de la Ribera l'any 1994.

EXT. AJUNTAMENT DE CASTELLÓ - DIA

JÚLIA ORTIZ

Vizcaino, quin va ser l'ambient que es vivia al poble amb el canvi de nom quan vostè va ser alcalde?

ANTONI VIZCAINO

Resposta a la pregunta

Imatges recurs de retalls antics de periòdics on es donava la notícia.

JÚLIA ORTIZ

Que va passar la nit en què vosté va ser agredit?

ANTONI VIZCAINO

Resposta a la pregunta

JÚLIA ORTIZ

I això on va passar?

ANTONI VIZCAINO

Resposta a la pregunta

Més imatges dels periòdics.

INT. AJUNTAMENT CASTELLÓ - DIA

Apareixen en pantalla les fotografies dels diversos alcaldes que hi han hagut al poble.

Es presenta l'interior de l'ajuntament.

OFF

Des d'eixe moment han passat trenta anys, però la situació amb el topònim segueix sent incerta. Óscar Noguera, l'actual alcalde de Castelló, intenta posar fi a la disputa que ha durat tants anys.

INT. DESPATX ALCALDE DE CASTELLÓ - DIA

ÓSCAR NOGUERA

Resposta a la pregunta: què ha suposat per a tu tornar a fer un canvi de nom?

Plans recursos del poble.

ÓSCAR NOGUERA

Resposta a la pregunta: per què decidireu el nom de Castelló?

INT. SALA DE PLENS AJUNTAMENT CASTELLÓ - DIA

Ple de la votació del canvi de nom.

EXT. MERCAT MUNICIPAL CASTELLÓ - DIA

BRYAN RICHARD

Resposta a la pregunta: què és el que tenia clar el vostre partit respecte al canvi de nom?

Situacions quotidianes de dins del mercat. Es veu a la gent comprant.

INT. CASA DE HORTE GÓMEZ - DIA

HORTE GÓMEZ

Resposta a la pregunta: què és el que tenia clar el vostre partit respecte al canvi de nom?

EXT. ESGLÉSIA DE CASTELLÓ - DIA

VICENT CAEROLS

Resposta a la pregunta: què és el que tenia clar el vostre partit respecte al canvi de nom?

INT. CASA DE HORTE GÓMEZ - DIA

HORTE GÓMEZ

Resposta a la pregunta: quina creu que és la manera en què es deuria d'haver fet el procediment del canvi?

INT. SALA DE PLENS AJUNTAMENT CASTELLÓ - DIA

Ple de la votació del canvi de nom.

INT. DESPATX ALCALDE DE CASTELLÓ - DIA

ÓSCAR NOGUERA

Resposta a la pregunta: què ha suposat per a tu tornar a fer un canvi de nom?

Resposta a la pregunta: tornariéu a afrontar un altre canvi de nom?

Apareixen diversos carrers i llocs coneguts de Castelló.

EXT. AJUNTAMENT DE CASTELLÓ DE LA PLANA - DIA

Es veu la Plaça Major de Castelló de la Plana.

OFF

Amb l'arribada de Castelló com a mot definitiu del poble valencià, Castelló de la Plana ha fixat un recurs. La causa, la possible confusió de les dues localitats, porta a la incertesa el que podia ser el final de la confrontació.

INT. AJUNTAMENT DE CASTELLÓ DE LA PLANA - DIA

Amparo Marco puja per les escales al seu despatx.

INT. DESPATX CASTELLÓ DE LA PLANA - DIA

AMPARO MARCO

Resposta a la pregunta: què pensa respecte al canvi de nom del municipi de la comarca de la Ribera Alta, Castelló?

Es veuen alguns dels senyals de tràfic de la ciutat de Castelló de la Plana, on figura el nom de Castelló.
També imatges quotidianes i alguns emblemàtics.

AMPARO MARCO

Resposta a la pregunta: per què no esteu d'acord amb el canvi?

Es veuen més imatges de llocs destacats de la ciutat.

EXT. MONESTIR DE SANT MIQUEL DELS REIS - DIA

JÚLIA ORTIZ entra al monestir per trobar-se amb MAITE MOLLÀ. Caminen juntes.

OFF

Tot este procés té un camí administratiu que s'ha de seguir rigorosament. Per saber quin és exactament ens traslladem fins al Monestir de Sant Miquel dels Reis,

on ens espera Maite Mollà, tècnica superior d'onomàstica de l'Acadèmia Valenciana de la Llengua.

**INT. VOLTAMS DEL CLAUSTRE DE SANT MIQUEL DELS REIS
- DIA**

JÚLIA ORTIZ

Què penses del recurs que ha presentat l'Alcalde de Castelló de la Plana, Amparo Marco?

MAITE MOLLÀ

Resposta a la pregunta.

JÚLIA ORTIZ

Moltes gràcies per contestar a les nostres preguntes.

EXT. CASTELLÓ - DIA

Imatges recurs del poble

OFF

La disputa pel topònim entre els dos municipis ha reobert de nou el conflicte polític a Castelló. Així els partits de l'oposició se sumen a l'opinió de la confusió.

EXT. ESGLÉSIA DE CASTELLÓ - DIA

VICENT CAEROLS

Resposta a la pregunta: què és el que tenia clar el vostre partit respecte al canvi de nom?

EXT. CASTELLÓ - DIA

Imatges recurs de Castelló.

OFF

Amb tot, el procés encara no ha acabat. El Tribunal Superior de Justícia resoldrà la incògnita que manté a les dues localitats amb la incertesa de saber qui es quedarà amb l'exclusivitat.

Mentrestant, Castelló segueix amb l'esperança de poder, algun dia, soterrar el conflicte que ha dividit a la població durant dècades.

PANTALLA A NEGRE

Imatges recurs

CRÈDITS

Castelló a València: una disputa amb història
Treball de Fi de Grau
2020/21

Agraïments:

Oscar Noguera Alberola
Amparo Marco Gual
Antoni Vizcaino Puche
Hortensia Gómez Llácer
Vicen Caerols Vidal
Bryan Richart Chafes
Francesc Xavier Martí Juan
Vicent Ribes Iborra
Maite Mollà Villaplana
Guillem Grimaltos Soler

Direcció:

Júlia Ortiz Iborra
Àngela Presència Alandes

Idea i guió:

Júlia Ortiz Iborra
Àngela Presència Alandes

Muntatge:

Júlia Ortiz Iborra
Àngela Presència Alandes

ANNEX 4. GUIÓ DEFINITIU/ GUIÓ TÈCNIC

Títol: Castelló a València: una disputa amb història					
Seqüència	Contingut	Minutat (dels bruts)	Observacions	Data muntatge	Temps muntatge
1	<i>Time-lapse</i> del trajecte fins al poble de Castelló. Es veu la senyalització taxada de Villanueva de Castellón.	00:40 - 01:20	<i>Música de fondo para documentales-</i> Sense Drets d'autor	19/04	10'
2	Pla aeri castellet del poble	02:20 - 02:25		19/04	10'
3	Pla aeri del poble	03:04 - 03:09		19/04	10'
4	Entrada poble Castelló+ títol	00:05- 00:12	Montar el títol	19/04 12/05	15'
5	Júlia ix del cotxe cap a l'ajuntament Castelló	00:08- 00:38	Baixar música	19/04	10'
6	Speech Júlia Ajuntament Castelló: Ens trobem a Castelló, una localitat de la comarca de la Ribera Alta, en la província de València. Sí, heu escoltat bé, Castelló a seques es troba al territori valencià.	00:06- 00:31	Rètol :Júlia Ortiz Rètol: Castelló + Titulars notícies	19/04	20'

	<p>Depenent a qui li preguntes, este poble s'anomena d'una manera o d'una altra. Tot i que el seu naixement data del segle XVI, els veïns d'aquesta localitat porten quasi quaranta anys de disputa per trobar un nom que els identifique.</p>				
7	Tren de veus dels veïns i veïnes del Castelló	a considerar		12/05	30'
8	<p>Speech Júlia Teatre + imatges recurs</p> <p>La cerca del nom es va iniciar per tal d'establir-ne un en valencià. Però, alguns partits polítics i ciutadans no han estat massa d'acord, d'ací tanta controvèrsia.</p>	00:03- 00:15	Recursos de guals	19/04	20'
9	<p>Speech Júlia Biblioteca</p> <p>Entre les antigues denominacions destaquen Villanueva de Castellón i Castelló de la Ribera. El 8 de setembre de 2020 s'autoritza per part del Diari Oficial de la Generalitat Valenciana Castelló, l'única de les paraules que tots els anteriors inclouen.</p>	00:08- 00:22		19/4	15'
10	<p>Xavi Martí Pla Mitjà + imatges recurs</p> <p>El nom primer i original d'este poble és Castelló. Així l'anomena Jaume I en el llibre dels Fets i també apareix documentat en llatí en 1242 en el Llibre del Repartiment.</p> <p>Com que era un lloc dependentment de Xàtiva, és conegut com a Castelló de Xàtiva. Fins que en 1587 se</p>	<p>00:40- 00:52</p> <p>02:35- 02:50</p>	Rètol: I Xavi Martí, Estudiós de la història de Castelló	<p>11/05</p> <p>12/05</p>	45'

	<p>li concedeix el títol de Vila Reial. I en el primer capítol es diu literalment: que dita vila s'anomena a partir d'ara la Vila Nova de Castelló.</p> <p>Després de la Guerra de Successió, tant Castelló com Xàtiva, com que van ser partidàries de l'arxiduc Carles, van ser castigades. Xàtiva, a part de ser cremada, serà anomenada San Felipe i Castelló serà desposseïda del títol de Vila i se la farà dependre de Carcaixent. El que trobem per tant, des del punt de vista toponímic, a partir de 1707, és la denominació Castellón de San Felipe, i en algun cas, Castellón de Carcagente. A pesar de recuperar el títol de Vila Reial, la denominació de Vila Nova de Castelló o Villa Nueva de Castellón, no es consolida. No va ser fins en la segona meitat del segle dinou, quan podem dir que sí que es diu oficialment Villanueva de Castellón.</p> <p>I Castelló de la Ribera va ser una proposta d'uns investigadors de l'any 1932, entre ells Sanchis Guarnier, Nicolau Primitiu... Per a substituir a l'inapropiat Villanueva de Castellón. Curiosament esta denominació de Castelló de la Ribera es difon en època franquista i s'empra en publicacions locals i en actes culturals sense cap problema i sense cap censura. És en l'últim govern municipal franquista, quan tres regidors sol·liciten que es prohibisca l'ús de Castelló de la Ribera. I ací és on jo crec que comença pròpiament el conflicte.</p>	<p>03:03- 03:12</p> <p>04:37- 05:31</p> <p>06:11 - 06:58</p>	<p>Montar recursos Xàtiva</p> <p>Pla recurs d'ell</p> <p>Posar document del 1932</p>		
--	--	--	--	--	--

	El primer govern democràtic, de majoria socialista, no solament es va oposar a Castelló de la Ribera, sinó que a més, va fer oficial la denominació Vila·Nova de Castelló. I això fou l'any 1982 i a perdurar fins a l'any 1986. Després els altres governs van fer oficial Castelló de la Ribera de 1994 a 1998 i després entre 2004 i 2005.	07:47 - 08:23	Images llibres família		
11	Imatges recursos + OFF Per poder entendre bé el conflicte que es va crear entre Villanueva de Castellón i Castelló de la Ribera parlem amb Antoni Vizcaino, el primer alcalde que va aprovar Castelló de la Ribera l'any 1994.	Off: 00:04- 00:14		29/04	5''
12	Júlia pregunta a Vizcaíno: Vizcaino, quin va ser l'ambient que es vivia al poble amb el canvi de nom quan vostè va ser alcalde? Vizcaíno: doncs era un ambient molt violent. No pensàvem mai en la vida, ens vam enganyar, que podia arribar eixa nit a la violència i a la burrera que va arribar. Era el ple on vam aprovar, que s'adequara el nom de Villanueva de Castellón en castellà al valencià. Que ens ho havia sol·licitat la Generalitat, la Conselleria de Cultura, que en aquella època quedaven pocs pobles que es deien en castellà i volien adequar-ho al	05:22 - 05:30 05:32- 06:34	Rètol: Antoni Vizcaíno, alcalde de Castelló 1987-1994 Recursos de periòdics	28/04 29/04	30'

	<p>valencià.</p> <p>Júlia pregunta a Vizcaíno: Que va passar la nit en què vosté va ser agredit?</p> <p>Vizcaíno: Doncs que van vindre ací, ens van pegar, ens van insultar... i gràcies als guardes, als meus amics, a la guardia civil i a la policia puc contar-te açò.</p> <p>Júlia: I això on va ser?</p> <p>Vizcaíno: En l'escala, a l'eixir jo d'ahí. A l'eixir ens van pegar al cap de policia i a mi patades, però que anaven com a bojós. Per anar a casa em van fer el via crucis insultant-me i quan vam anar a casa es van quedar allí i es van posar a cantar el cara al Sol. Ja veus el que els importava d'ells Villanueva de Castellón o Castelló de la Ribera.</p>		Intercalar els 3 tirs de càmera		
13	<p>OFF:</p> <p>Des d'eixe moment han passat 30 anys, però la situació amb el topònim segueix sent incerta. Óscar Noguera, l'actual alcalde de Castelló, intenta posar fi a la disputa que ha durat tants anys.</p>		Imatges recurs	20/04	10'
14	<p>Òscar Noguera:</p> <p>Bé, el conflicte amb el nom del poble és ja antic. Inclús algú va aplegar a les mans, famílies que s'han separat. Osiga, no és una cosa sense importància, tornar a</p>	00:30- 01:04	Rètol: Òscar Noguera, alcalde de Castelló	20/04 21/04	30'

	<p>intentar crear eixe conflicte. Perquè quan parles del nom del poble, a veure, doncs hi ha gent que se sent agredida. Uns defensen Villanueva de Castellón, altres Vilanova de Castelló, altres Castelló de la Ribera, aleshores pensàvem que Castelló era el que més o menys podia consensuar.</p> <p>Nosaltres en 2019 decidirem canviar-ho, açò ja es va parlar en la legislatura passada i també estaven més o menys tots d'acord. El que passa que Castelló de la Plana va començar la valencianització del topònim, aleshores nosaltres el que vam fer és esperar-nos a veure què decidia Castelló de la Plana, perquè també estaven dubtant entre Castelló i Castelló de la Plana. I van decidir Castelló de la Plana, doncs quan ells van decidir Castelló de la Plana, vam dir, doncs perfecte.</p>	09:42- 10:20		22/04 23/04	
15	<p>PLE AJUNTAMENT: Òscar: vots a favor de la denominació de Castelló com a nou topònim del municipi? Vots en contra? Abstencions? Bé, queda aprovat el canvi de la denominació municipal</p>	01:12:30 - 01:13:52	Rètol: Ple Ordinari 16 de Gener de 2020. Ajuntament de Castelló	29/04	15'
16	<p>Bryan EU: El tema de recuperar el nom del poble que és Castelló era importantíssim per a nosaltres, des de la base, nosaltres volíem recuperar Castelló de la Ribera, que per a nosaltres era la proposta.</p>	00:11- 00:23	Imatges recurs mercat Rètol: Bryan Richart, Portaveu	20/04 21/04 22/04	10'

	A nivell local, creguem que és una millora, perquè socialment, la gent, si alguna cosa ens uneix a tots, inclús als que volien Villanueva de castellón, és el nexa Castelló, per tant creiem que socialment i dins del poble seria una qüestió positiva i per això no vam votar en contra	00:50- 01:02	d'EUPV	23/04	
17	Horte PSOE: Vertaderament era necessari valencianitzar el nom del poble, amb el que no estem d'acord és en la manera de buscar el procés millor en fer el canvi.	01:25- 01:49	Rètol: Horte Gómez, Portaveu PSPV	20/04 21/04 22/04 23/04	10'
18	Vicen PP: En un primer moment quan ens ho van presentar damunt la taula, ell em va dir que, Òscar el senyor alcalde, em va dir que ells renunciaven al de la ribera i nosaltres renunciàvem al Villanova de Castelló. Però que el tema no era això, el tema era que jo volia un consens, i la idea era eixa, perquè pensàvem que la cosa anava avant, que anaven a fer un consens i que el que eixira, eixira. Nosaltres els primers que ens haguérem quedat tranquils.	04:47- 05: 30	Pla recurs esglèsia Rètol: Vicen Caerol, Portaveu del PP	20/04 21/04 22/04 23/04	10'
17	Horte PSOE: Hem patit molt i per no tornar a caure amb el mateix, crec que era hora, crec que els polítics estàvem en deute amb el poble, d'haver-li donat l'oportunitat de barallar el nom que vol el poble.	04:50- 05:15		20/04 21/04 22/04 23/04	10'

	localitats, porta a l'incertesa el que podria ser el final de la confrontació.		Ajuntament + Recursos Amparo		
20	<p>Amparo: Vam presentar un contenciós administratiu, en la línia de que portava a una confusió, no? El que hi haguera només un municipi en el nom només de Castelló.</p> <p>Ací ens referim a la ciutat de Castelló, en la ciutat de Castelló. El logo és Castelló, Ajuntament de Castelló, la ciutat és Castelló i, si és en documents oficials, és Castelló. Encara que a la ciutat cada u l'anomena com creu convenient, Castelló o Castellón, però normalment de la Plana no s'utilitza.</p> <p>Algo tan senzill com anar en el cotxe i ficar en el navegador i et porta a Castelló de la Plana.</p> <p>Ara ja està en mans de la justícia i serà un jutge el que, o una jutgessa, la que determine si és adient o no és adient el que sòls una ciutat tinga el nom de Castelló sense cognoms, si em permeteu, no? En l'ajuntament acceptarem el que diga un Tribunal.</p>	<p>04:37 -04:48</p> <p>00:32 - 00:54</p> <p>01:45- 01:56</p> <p>14:20- 14:46</p>	<p>Rètol: Amparo Marco, alcaldesa de Castelló de la Plana</p> <p>Plans recurs Castelló de la Plana</p>	<p>12/05</p> <p>13/05</p>	45'
21	<p>OFF:</p> <p>Tot este procés té un camí administratiu que s'ha de seguir rigorosament. Per saber quin és exactament ens traslladem fins al Monestir de Sant Miquel dels Reis, on ens espera Maite Mollà,</p>	00:02-00:22	<p>Recursos</p> <p>Rètol Monestir</p>	<p>03/05</p> <p>04/05</p>	15'

	tècnica superior d'onomàstica de l'Acadèmia Valenciana de la Llengua.				
22	<p>Júlia: Què penses del recurs que ha presentat l'Alcaldessa de Castelló de la Plana, Amparo Marco?</p> <p>Maite: L'alcalde de Castelló de la Plana té dret a presentar el recurs que considere, però estos expedients estàn molt treballats, quasi diria que impecable. En el sentit que se li ha demanat informe a l'acadèmia, s'ha demanat informe al Ministeri d'Administracions Públiques que és qui ha dit que no hi havia possibilitat de confusió amb un altre Castelló de l'Estat. Per tant, trobe difícil que el recurs pugua prosperar, perquè tampoc hi ha cap disposició legislativa que diga que si el poble menut ha de dur el complement i la ciutat més gran no ha de dur el complement.</p> <p>Normalment el cas d'un topònim el que sòl donar la justificació , que és una forma bona, és d'una banda la documentació, que hi haja documentació històrica, també en formes orals actuals, i després el tema de l'etimologia, de com eixa forma d'on ve eixa forma i com ha arribat a ser la forma actual. Normalment els informes de toponímia estan basats en eixos tres eixos.</p>	<p>11:23-11:40 + 00:00-00:39 (vídeo2)</p> <p>08:37 - 08:44 (vídeo2)</p> <p>06 – 6:28 (vídeo 1)</p>	<p>Pla general de Júlia i Maite</p> <p>Rètol: Maite Mollà, Tècnica Superior d'Onomàstica</p> <p>Intercalar amb pla mitjà</p>	<p>03/05 04/05</p> <p>18/05</p>	30'

23	<p>Imatges recurs + OFF: La disputa pel topònim entre els dos municipis ha reobert de nou el conflicte polític a Castelló. Així els partits de l'oposició se sumen a l'opinió de la confusió.</p>		Imatges recurs	18/05	15'
18	<p>Vicen: Aleshores, al final què passarà? Que quan diguen Castelló, què serà? Castelló i la "coletilla" "de la Ribera", tornem al mateix.</p>	2:05- 02:18		18/05	5'
24	<p>OFF: Amb tot, el procés encara no ha acabat. El Tribunal Superior de Justícia resoldrà la incògnita que manté a les dues localitats amb la incertesa de saber qui es quedarà amb l'exclusivitat.</p> <p>Mentrestant, Castelló segueix amb l'esperança de poder, algun dia, soterrar el conflicte que ha dividit a la població durant dècades.</p>		imatges recurs	18/05	15'
25	<p>CRÈDITS Agraïments: Oscar Noguera Alberola Amparo Marco Gual Antoni Vizcaino Puche Hortensia Gómez Llácer, Vicen Caerols Vidal Bryan Richart Chafes</p>		<p>Pantalla a negre</p> <p>Logo UJI</p> <p>Crèdits</p>	18/05	20'

Francesc Xavier Martí Juan Vicent Ribes Iborra Maite Mollà Villaplana Guillem Grimaltos Soler Direcció: Júlia Ortiz Iborra Àngela Presència Alandes Idea i guió: Júlia Ortiz Iborra Àngela Presència Alandes Muntatge: Júlia Ortiz Iborra Àngela Presència Alandes				
---	--	--	--	--

ANNEX 5. MATERIAL TÈCNIC I EQUIP DE TREBALL

DESGLOSSAMENT

NECESSITATS TÈCNIQUES		
	MATERIAL	QUANTITAT
IL·LUMINACIÓ	Reflector	1
	Mini Panell Led	1
	Focus 600D	1
	Trípode Focus	1
SO	Micròfon de solapa sense fil	1
	Micròfon de solapa per a Smartphone	1
	Gravadora Tascam DR-40	1
	Micròfon de mà	1
	Cable XLR 3 (mascle) - Cable XLR (femella)	1
	Auriculars	1
CÀMERES	Càmera Rèflex Canon 1200	1
	Càmera Rèflex Canon 1300	1
	Càmera video Sony-NX100	1
	Bateria video Sony-NX100	3
	Bateria Rèflex Canon 1200	2
	Bateria Rèflex Canon 1300	2
	Carregador bateria Rèflex Canon 1200	1

	Carregador bateria Rèflex Canon 1300	1
	Carregador bateria Sony-NX100	2
	Trípode video DSLR Sony-NX100	1
	Trípode Foto Manfrotto 190X MH804 – 3W	1
ALTRES	Targeta memòria SD SanDisk Extreme 64GB	2
	Targeta memòria SD SanDisk Extreme 16GB	1
	Disc Dur Extern LaCie Rugged de 4 TB	1
	Piles	1 (paquet)

NECESSITATS DE PRODUCCIÓ	
LOCALITZACIONS	Municipi de Castelló Municipi de Castelló de la Plana Monestir de Sant Jeroni, València
PERMISOS	Permís gravació Monestir Permís gravació biblioteca Castelló
TRANSPORT	Cotxe particular de Júlia Ortiz
SEGURS I CONTRACTES	No


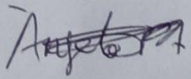
PERSONAL	
ARTÍSTIC	Júlia Ortiz, Periodista. Oscar Noguera, Alcalde de Castelló. Amparo Marco, Alcadessa de Castelló de la Plana. Antoni Vizcaíno, antic Alcalde de Castelló. Hortensia Gómez, representant del PSOE a

REPORTATGE AUDIOVISUAL

Castelló a València: una disputa amb història

	<p>Castelló.</p> <p>Vicen Caerols, representant del PP a Castelló.</p> <p>Bryan Richart, representant del EU a Castelló.</p> <p>Francesc Xavier Martí, estudiós de la història de Castelló.</p> <p>Vicent Ribes, cronista de Castelló.</p> <p>Maite Mollà, Tècnica superior d'Onomàstica de l'AVL.</p>
TÈCNIC	<p>Àngela Presència, Tècnica de so, il·luminació i imatge.</p>

ANNEX 6. PERMISSOS

SOL·LICITUD D'INSTÀNCIA GENERAL SOLICITUD DE INSTANCIA GENERAL		REGISTRE D'ENTRADA / REGISTRO DE ENTRADA
		
DADES PERSONALS / DATOS PERSONALES ⁽¹⁾		
Nom i cognoms o raó social / Nombre y apellidos o razón social: ANGELA PRESENCIA ALANDES		DNI/NIE/CIF: 20499807 G
En representació de / En representación de:		DNI/NIE/CIF:
Domicili / Domicilio: C/ SANTS DE LA PEDRA N. 5	Localitat / Localidad: CASTELLÓ	Codi postal / Código postal 46270
Telèfon / Teléfono: 663683255	Fax:	Adreça electrònica / Correo electrónico angelapresencia74@gmail.com
MITJÀ A EFECTES DE NOTIFICACIÓ / MEDIO A EFECTOS DE NOTIFICACIÓN		
<input checked="" type="checkbox"/> En paper / En papel <input type="checkbox"/> Telemàtica a través de / Telemática a través de: https://castello.sedelectronica.es (Es requereix certificat digital / se requiere certificado digital)		
EXPOSE / EXPONE		
<p>L'ACCÉS I GAVACIÓ DE L'ARXIU DE LA BIBLIOTECA MUNICIPAL, ON HI ES TROBEN RETALLS DE PERIÒDICS.</p>		
DOCUMENTS QUE S'ADJUNTEN / DOCUMENTOS QUE SE ADJUNTAN		SIGNATURA DEL SOL·LICITANT / FIRMA DEL SOLICITANTE
		Castelló, 26 de/d' FEBRER de 2021 
<small>(1) PROTECCIÓ DE DADES PERSONALS. El responsable del tractament de les seues dades, l'Ajuntament de Castelló, li informa que les seues dades podran ser utilitzades per a l'exercici de les funcions pròpies en l'àmbit de les seues competències. La legitimitat per a l'ús de les seues dades està basada en l'exercici de poders públics atorgats a aquesta Entitat i el consentiment de l'interessat. Se cediran dades, si escau, a altres Administracions Públiques i als encarregats del tractament de les dades. Les dades seran conservades durant el temps necessari per a poder complir amb les obligacions legals que encomana la normativa administrativa. De conformitat amb el que es disposa en les normatives vigents en protecció de dades personals, el Reglament (UE) 2016/679 (RGPD) i la Llei Orgànica 3/2018, de 5 de desembre, de Protecció de Dades Personals i garantia dels drets digitals, els interessats podran exercitar els seus drets d'accés, rectificació, supressió, oblit, portabilitat i limitació del tractament mitjançant instància presentada davant el Registre General de l'Ajuntament de Castelló. Informació addicional: www.castellosum.es PROTECCIÓN DE DATOS PERSONALES. El responsable del tratamiento de sus datos, l'Ajuntament de Castelló, li informa que sus datos podrán ser utilizados para el ejercicio de las funciones propias en el ámbito de las competencias. La legitimación para el uso de sus datos está basada en el ejercicio de poderes públicos otorgados a esta Entidad y el consentimiento del interesado. Se cederán datos, en su caso, a otras Administraciones Públicas y a los encargados del tratamiento de los datos. Los datos serán conservados durante el tiempo necesario para poder cumplir con las obligaciones legales que encomienda la normativa administrativa. De conformidad con lo dispuesto en las normativas vigentes en protección de datos personales, el Reglamento (UE) 2016/679 (RGPD) y la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y garantía de los derechos digitales, los interesados podrán ejercitar sus derechos de acceso, rectificación, supresión, olvido, portabilidad y limitación del tratamiento mediante instancia presentada ante el Registro General de l'Ajuntament de Castelló. Información adicional: www.castellosum.es</small>		
SR. ALCALDE-PRESIDENTE DE L'AJUNTAMENT DE CASTELLÓ Plaça de l'Ajuntament 8, 46270 Castelló (València) tel.: 010 - 962 450 100 fax: 962 452 040 registre@castellosum.com www.castellosum.es		
Model 001		Rev. 08/2

Àngela Presència

Júlia Ortiz

12004 Castelló de la Plana

Ilima Sra. Carmen Amoraga
Directora general de Cultura i Patrimoni
Monestir de San Miguel dels Reis
Av. de la Constitució, 284
46019 València

SOL·LICITUD DE RODATGE EN MONESTIR DE SANT MIQUEL DELS REIS

D^a Àngela Presència Alades amb DNI n^o: 20499007G i D^a Júlia Ortiz Iborra amb DNI n^o: 73661279F en qualitat d'estudiants de la Universitat Jaume I de Castelló amb telèfon 615 28 64 88

Sol·licitem realitzar la següent activitat ___gravar una entrevista dins del recinte del Monestir de Sant Miquel dels Reis___.

INFORMACIÓ DEL PROJECTE:

Es tracta del rodatge d'una entrevista per a un reportatge audiovisual que s'iniciarà el pròxim dilluns 22 de febrer a les 11:30h i finalitzarà el mateix dia a les 13:00h, incloent muntatge y desmuntatge del material. La localització on tindrà lloc la gravació són els ___voltams del claustre___.

Els elements auxiliars que anem a muntar en esta superfície constaran de dos trípodes amb la seues respectives càmeres de vídeo.

CASTELLÓ DE LA PLANA a 2 de febrer del 2021. Firmat per:

Àngela Presència Alandes

Júlia Ortiz Iborra



Direcció General de
Cultura i Patrimoni

Biblioteca Valenciana Nicolau Primitiu
Av. Constitució, 284 - 46019 VALÈNCIA
Tel.: 963 87 40 00- Fax: 963 87 40 34

D^aÀngela Presència Alades i D^aJúlia Ortiz Iborra
12004 Castelló de la Plana

Estimades senyores,

Hem rebut la seua sol·licitud de 2 de febrer en què ens demanen permís de gravació en el claustre del monestir de Sant Miquel dels Reis, el 22 de febrer de 2021 en horari de 11.30 a 13.30 h.

Ens complau comunicar-li la nostra disposició favorable a accedir a la dita sol·licitud. Com és habitual en estes sessions temporals, la seua entitat haurà de complir les *Condicions d'Utilització dels Espais del Monestir de Sant Miquel dels Reis*.

Durant l'estada en el monestir i la realització de l'acte hauran de complir-se en tot moment les mesures de protecció i de distanciament social establides enfront de la Covid-19 en vigor en el moment de celebració de l'acte.

Aquesta autorització pot ser revocada si canvien les circumstàncies de concessió.

Atentament,

 FIRMADO POR M^a CARMEN AMORAGA TOLEDO EL
10/02/2021 10:55:23
CARGO: DIRECTORA GENERAL DE CULTURA Y
PATRIMONIO

CARMEN AMORAGA
DIRECTORA GENERAL DE CULTURA I PATRIMONI



ANNEX 7. PRESSUPOST

NECESSITATS TÈCNIQUES	Descripció	Unitats	Cost diari	Dies	Cost total alquiler
	Reflector	1	3,00 €	6	18,00 €
	Mini Panell Led	1	5,83 €	6	35,00 €
	Focus 600D	1	7,29 €	4	29,16 €
	Trípode Focus	1	6,25 €	4	25,00 €
	Micròfon de solapa sense fil	1	8,30 €	6	58,50 €
	Micròfon de solapa per a Smartphone	1	4,50 €	6	27,00 €
	Gravadora Tascam DR-40	1	5,83 €	6	35,00 €
	Micròfon de mà	1	5,83 €	6	35,00 €
	Cable XLR (mascle) - Cable XLR (femella) 10m	1	1,00 €	6	6,00 €
	Auriculars	1	2,92 €	6	17,50 €

REPORTATGE AUDIOVISUAL

Castelló a València: una disputa amb història

	Càmera Rèflex Canon 1200	1	32,08 €	6	192,50 €
	Càmera Rèflex Canon 1300	1	35,00 €	6	210,00 €
	Càmera video Sony- NX100	1	49,58 €	6	297,50 €
	Bateria video Sony- NX100	3	5,83 €	6	105,00 €
	Bateria Rèflex Canon 1200	2	2,50 €	6	30,00 €
	Bateria Rèflex Canon 1300	2	2,92 €	6	35,00 €
	Carregador bateria Rèflex Canon 1200	1	3,90 €	6	23,50 €
	Carregador bateria Rèflex Canon 1300	1	4,16 €	6	25,00 €
	Carregador bateria Sony-NX100	2	7,20 €	6	86,40 €
	Trípode video Manfrotto MVH500AH- 755CX3	1	8,75 €	6	52,50 €
	Trípode Foto Manfrotto 190X				52,50 €

	MH804 – 3W	1	8,75 €		
	Targeta memòria SD SanDisk Extreme 64GB	2	12,99 €		25,98 €
	Targeta memòria SD SanDisk Extreme 16GB	1	6,90 €		6,90 €
	Disc Dur Extern LaCie Rugged de 4 TB	1	56,00€		56 €
	Piles	1 (paquet)	2,24 €		2,24 €
NECESSITATS DE PRODUCCIÓ	Gasolina				115,00 €
	Dieta	2	15,00 €	6	180,00 €
	Segur de Responsabilitat Civil	1	5,00 €	6	30,00 €
	Contracte	2	35,00 €	6	420,00 €
PERSONAL	Directors	2	52,15 €	6	312, 90 €
	Tècnic de so,	1	52, 15 €	6	312, 90 €

REPORTATGE AUDIOVISUAL*Castelló a València: una disputa amb història*

	il·luminació i video				
	Entrevistats	8	0 €		0 €
PRESSUPOST TOTAL:					2.775,82 euros

ANNEX 8. PLA DE PRODUCCIÓ

		NECESSITATS TÈCNIQUES				NECESSITATS DE PRODUCCIÓ			PERSONAL	
DIA	HORA	IL·LUMINACIÓ	SO	CÀMERES	ALTRES	LOCALITZACIÓ	PERMISOS	TRANSPORT	ARTÍSTIC	TÈCNIC
9 febrer	9:00	Foco led Reflector	Micròfon corbata sense fil Cable XLR 3 (mascle)- Cable XLR (femella)	Càmera video Sony-NX100 Càmera rereflex Canon 1200	2 Targeta memòria SD SanDisk Extreme 64GB	Ajuntament Castelló (Entrevista)	x	Cotxe	Òscar Noguera Júlia Ortiz	Àngela Presència
	10:00	x	x	Càmera rereflex Canon 1200	Targeta memòria SD SanDisk Extreme 64GB	Ajuntament Castelló (Plans recurs)	x	x	x	Àngela Presència Júlia Ortiz
	11:30	x	Micròfon corbata sense fil Cable XLR 3 (mascle)- Cable XLR	Càmera video Sony-NX100 Càmera rereflex	2 Targeta memòria SD SanDisk Extreme 64GB	Enfront façana edifici Mercat de Castelló (Entrevista)	x	Cotxe	Bryan Richart Júlia Ortiz	Àngela Presència

REPORTATGE AUDIOVISUAL

Castelló a València: una disputa amb història

			(femella)	Canon 1200						
	13:00	x	x	Càmera rèflex Canon 1200	Targeta memòria SD SanDisk Extreme 64GB	Arxiu Municipal i Biblioteca (Plans recurs)	Permís per a accedir als documents de l'arxiu	Cotxe	Júlia Ortiz	Àngela Presència
16 febrer	11:30	x	x	Càmera rèflex Canon 1200	Targeta memòria SD SanDisk Extreme 64GB	Redona Universitat Jaume I (Plans recurs)	x	Cotxe	x	Àngela Presència Júlia Ortiz
	12:15	x	x	Càmera video Sony-NX100	Targeta memòria SD SanDisk Extreme 64GB	Plaça Major Castelló de la Plana (Plans recurs i Speech)	x	Cotxe	Júlia Ortiz	Àngela Presència
	13:00	Reflector	Micròfon corbata sense fil Cable XLR 3 (mascle)- Cable XLR (femella)	Càmera video Sony-NX100 Càmera rèflex Canon 1200	2 Tarjeta memoria SD SanDisk Extreme 64GB	Ajuntament de Castelló de la Plana (Entrevista)	x	Cotxe	Amparo Marco Júlia Ortiz	Àngela Presència

REPORTATGE AUDIOVISUAL

Castelló a València: una disputa amb història

22 febrer	11:30	Reflector	Micròfon corbata sense fil Micròfon de solapa per a Smartphone Cable XLR 3 (mascle)- Cable XLR (femella) Micròfon corbata sense fil	Càmera video Sony-NX100 Càmera rèflex Canon 1200	2 Tarjeta memoria SD SanDisk Extreme 64GB	Voltams del claustre del Monestir Sant Miquel dels Reis (Entrevista)	Permís de gravació als voltams	Cotxe	Maite Mollà Júlia Ortiz	Àngela Presència
	13:00	x	x	Càmera rèflex Canon 1200	Targeta memòria SD SanDisk Extreme 64GB	Monestir Sant Miquel dels Reis (Plans recurs)	x	x	Júlia Ortiz	Àngela Presència
27 febrer	10:00	Reflector	Micròfon corbata sense fil Cable XLR 3 (mascle)- Cable XLR (femella)	Càmera video Sony-NX100 Càmera rèflex Canon 1200	2 Targeta memòria SD SanDisk Extreme 64GB	Casa Horte Gómez (Entrevista)	x	Cotxe	Horte Gómez Júlia Ortiz	Àngela Presència

	11:00	x	Micròfon corbata sense fil Micròfon de solapa per a Smartphone Cable XLR 3 (mascle)- Cable XLR (femella) Micròfon	Càmera video Sony-NX100 Càmera rèflex Canon 1200 Càmera rèflex Canon 1300	2 Tarjeta memoria SD SanDisk Extreme 64GB 1 Tarjeta de memòria SD SanDisk Extreme 16GB	Plaça de l'Ajuntament de Castelló (Entrevista)	x	Cotxe	Antoni Vizcaino Júlia Ortiz	Àngela Presència
	13:00	x	Micròfon corbata sense fil Cable XLR 3 (mascle)- Cable XLR (femella)	Càmera video Sony-NX100 Càmera rèflex Canon 1200	2 Targeta memòria SD SanDisk Extreme 64GB	Parc Gran de Castelló (Entrevista)	x	Cotxe	Vicent Ribes Júlia Ortiz	Àngela Presència
	16:00	x	x	Càmera video Sony-NX100	Targeta memòria SD SanDisk Extreme 64GB	Façana Ajuntament Castelló (speech)	x	Cotxe	Júlia Ortiz	Àngela Presència

REPORTATGE AUDIOVISUAL

Castelló a València: una disputa amb història

	16:15	x	x	Càmera video Sony-NX100	Targeta memòria SD SanDisk Extreme 64GB	Façana Teatre de Castelló (speech)	x	Cotxe	Júlia Ortiz	Àngela Presència
	16:30	x	x	Càmera video Sony-NX100	Targeta memòria SD SanDisk Extreme 64GB	Façana Auditori Castelló (speech)	x	Cotxe	Júlia Ortiz	Àngela Presència
	17:45	x	x	Càmera video Sony-NX100	Targeta memòria SD SanDisk Extreme 64GB	Carrers de Castelló (Plans recurs, entrevistes veïns i veïnes)	x	Cotxe	Veïns i veïnes	Àngela Presència Júlia Ortiz
17 abril	12:00	x	x	Càmera video Sony-NX100	Targeta memòria SD SanDisk Extreme 64GB	Carrers Xàtiva (Plans recurs)	x	Cotxe	x	Àngela Presència Júlia Ortiz
	12:45	x	x	Càmera video Sony-NX100	Targeta memòria SD SanDisk Extreme 64GB	Castell de Xàtiva (Plans recurs)	x	Cotxe	x	Àngela Presència Júlia Ortiz

REPORTATGE AUDIOVISUAL

Castelló a València: una disputa amb història

	16:00	x	x	Drone	Targeta memòria SD SanDisk Extreme 64GB	Castelló (Plans recurs)	x	Cotxe	x	Guillem Grimaltos Àngela Presència Júlia Ortiz
	17:30	x	x	GoPro	Targeta memòria SD 32GB	Autovía del Mediterrani (Plans recurs)	x	Cotxe	x	Àngela Presència Júlia Ortiz
1 maig	12:00	Foco led Reflector	Micròfon corbata sense fil Cable XLR 3 (mascle)- Cable XLR (femella)	Càmera video Sony-NX100 Càmera rèflex Canon 1200 Càmera rèflex Canon 1300	2 Tarjeta memoria SD SanDisk Extreme 64GB 1 Tajeta de memòria SD SanDisk Extreme 16GB	Casa de Francesc Xavier Martí (Entrevista)	x	Cotxe	Xavier Martí Júlia Ortiz	Àngela Presència

ANNEX 9. ENLLAÇ AL REPORTATGE

https://drive.google.com/file/d/1XYqQypJwW38Aoh-KYf_n0GwTU-50Y1e/view?usp=sharing